

ZEPHIR®

PLACA DE INDUCCIÓN

MODELO: ZHC14



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Por favor, lea este manual de instrucciones en el interior, ya que hay información importante sobre seguridad, operación y mantenimiento del aparato. Guarde este manual para referencia en el futuro.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Nota: Las instrucciones y advertencias contenidas en este manual no incluye todas las posibles condiciones y situaciones alcanzables. E 'tienen que entender que el sentido común y la prudencia son factores importantes cuando use aparatos eléctricos. Además, los daños causados por el transporte, mal uso, sobrecargas de energía o el intento de modificación o reparación no está cubierta por la garantía de ninguna manera.

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, con el fin de reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones, debe seguir las precauciones de seguridad estándar. Pague por favor amablemente la atención sobre los siguientes puntos.

1. No ponga objetos pesados sobre los cables o fuentes de calor cercanas. Los cables pueden resultar dañados.
2. Este producto está destinado exclusivamente para uso doméstico.
3. Antes de empezar un nuevo ciclo de limpieza, desenchufe de la tomacorriente.
4. No utilice aerosoles (sprays insecticidas por ejemplo, lacas para el cabello, etc.), puede causar daños en la vivienda.
5. En caso de cualquier situación anormal apáguelo de inmediato y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
6. No use este aparato conectado a programadores, temporizador externo, sistema de control remoto por separado, timer o cualquier otro dispositivo que puede cambiar automáticamente
7. No utilice tomas de corriente cables dañados.
8. Para desconectar el cable de la toma de corriente, sujete el enchufe firmemente y retirelo para evitar peligros de descargas o incendio.
9. No lo arregles interruptores de seguridad con cinta adhesiva, por riesgo de incendio.
10. Está absolutamente prohibido desmontar o reparar el aparato por el peligro de descarga eléctrica si es necesario ponerse en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
11. No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, piscina.
12. No coloque nada en la unidad de peligro de incendio.
13. No utilice el aparato cerca de objetos inflamables.
14. No introduzca objetos en las ranuras de la caja.
15. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión es correcta, como aparece en la etiqueta del producto y que la instalación cumple con la normativa vigente.
16. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
17. No utilice el producto para fines distintos de aquellos para los que fue construido. No haga un mal uso del dispositivo.
18. Esta unidad puede ser utilizado por niños tan jóvenes como de 8 años de edad, y las personas con capacidades o falta de experiencia o conocimiento físicas, sensoriales o mentales que hayan sido asegurados adecuadamente supervisado o si han recibido instrucciones sobre su uso en seguridad del dispositivo y han entendido los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevadas a cabo por los niños a menos que tenga más de 8 años y son supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
19. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar un peligro.
20. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
21. La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.
22. Las superficies están sujetas a calentarse durante el uso .
23. PRECAUCIÓN : Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar que pueda haber una descarga eléctrica.
24. Los objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no deben ser colocados en el plato caliente, ya que pueden calentarse.
25. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no permita que la unidad o el cable de alimentación entre en contacto con agua u otros líquidos. Tampoco cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes de agua.

26. No usar en exteriores o en presencia de alta humedad. No toque la unidad con las manos mojadas . Riesgo de choque eléctrico.
27. Se requiere una estrecha supervisión cuando la unidad se utiliza en presencia de los niños!
28. No deje la unidad desatendida cuando está en uso.
29. Tenga mucho cuidado al utilizar la unidad con el fin de evitar cualquier tipo de lesión, como quemaduras.
30. No utilice la placa cerca de objetos inflamables como cortinas o alfombras. La alta temperatura de la placa conduce a calentar los objetos que se encuentran cerca de la unidad. Por lo tanto, es necesario colocar la placa en un lugar donde está lejos de otros aparatos eléctricos, por lo que hay suficiente circulación de aire. No coloque ningún metal o plástico en la superficie de la placa.
31. La placa no debe ser utilizado cerca de aparatos eléctricos u otras superficies que proporcionan calor.
32. Si la unidad emite humo o un olor particularmente desagradable, desconecte inmediatamente de la toma de corriente y llévelo a un centro de servicio calificado.
33. No se recomienda dejar la unidad desatendida cuando el cable de alimentación está conectado a la toma de corriente. No tire del cable de alimentación por ningún motivo. Desconecte tirando del enchufe, no del cable.
34. No deje que el cable de alimentación entre en contacto con el calor u objetos afilados.
35. No toque la placa con las manos cuando se está ejecutando o después de apagarlo! El calor residual puede provocar quemaduras, simplemente tocándolo. Ten cuidado.
36. Retire todos los materiales de embalaje. Asegúrese de que los niños no jueguen con él, evitando así el peligro de asfixia!
37. Tenga mucho cuidado cuando se utiliza el aceite en los platos. Rocíe uniformemente. Aceite y grasa, con alta temperatura, se pueden encender. Al calentar cubas o contenedores, siempre lo hacen con tapas abiertas, o la alta presión podría provocar una explosión.
38. No lo coloque sobre o cerca de la placa metálica de inducción o de objetos magnéticos, para evitar el riesgo de incendio, quemaduras o arañazos en la superficie de la placa.
39. Utilice sólo los platos y accesorios específicos para cocinar y calentar en el horno de inducción. El uso inapropiado de otros accesorios no están cubiertos por ninguna garantía.
40. Uso de la unidad basada únicamente en las instrucciones de este manual de instrucciones.
41. Las personas que usan marcapasos pueden utilizar este tipo de unidades sólo después de una consulta con su médico.
42. La unidad está diseñada para ser utilizado en la cocina!

Advertencia: La placa de inducción puede estar sujeta a interferencias de radio. Coloque lejos de televisión o radio.

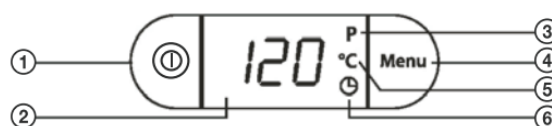
DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

1. Placa
2. Botón de control
3. Pantalla de control
4. Salidas de enfriamiento
5. Entradas de aire



PANTALLA DE CONTROL

1. **Botón ON/OFF**
Enciende o apaga (modo de espera) la placa
2. **Pantalla**
Muestra el nivel de potencia, la temperatura, el temporizador para el apagamiento automático o mensajes de advertencia. En el modo de espera, se muestra la palabra "OFF".
3. **Icono del nivel de potencia**



4. Botón del menú

Con este botón se puede leer los valores del nivel de potencia, la temperatura deseada y el temporizador para apagar automáticamente.

5. Icono de la temperatura seleccionada

6. Icono del temporizador del apagamiento automático

Precaución: No toque la placa con sus manos, es brillante incluso cuando la unidad se ha apagado hace poco! El calor residual acumulada durante el uso de la placa se puede mover incluso en la parte inferior de la unidad, así que tenga cuidado!

BENEFICIOS DE LA COCINA DE INDUCCIÓN

La principal ventaja de cocción por inducción es la reducción de la pérdida de calor al medio ambiente. Las estufas de inducción están equipadas con bobinas especiales que generan un campo magnético. Cuando una olla de material ferroso se coloca sobre la zona de cocción, se produce una reacción que convierte la energía del campo magnético en calor. Este calor se calienta directamente la parte inferior de la olla. Por consiguiente, la tecnología de inducción ofrece la ventaja de que el calor desarrollado se transfiere directamente a la parte inferior de la olla sin dispersión, por lo tanto el uso de una menor cantidad de corriente eléctrica. En los planes tradicionales placa eléctrica, sin embargo, el calor generado por los elementos de calentamiento situados debajo de la superficie del suelo se calienta antes de la estufa, luego se transfieren a calentar la olla, con los residuos y la ineficiencia considerable.

TIPOS DE BATERÍAS DE COCINA PARA USO CON LA PLACA DE INDUCCIÓN:

Antes de su uso, asegurarse de que la olla para ser utilizada está hecha de un material conductor (esmalte, hierro (hierro fundido), de acero inoxidable) con un diámetro de al menos 12 cm.

La placa de inducción, una vez encendida, está inmediatamente lista para su uso. No coloque sartenes o recipientes vacíos sobre el piso cuando está encendido. Siempre coloque la olla en el centro de la placa de cocción, con el fin de distribuir uniformemente el calor.

ATENCIÓN:

NO SON ADECUADOS DE COCINA: CERAMICA, VIDRIO, RECIPIENTES DE ALUMINIO, CON FONDO REDONDO O CONVEXO, O DONDE EL DIÁMETRO ES MÁS PEQUEÑO DE 12CM O MÁS GRANDE DE 30CM

SI UTILIZA BATERIAS DE COCINA NO ADECUADAS, LA PANTALLA MOSTRARA' UN MENSAJE DE ERROR. CONSULTE LA GUÍA "MENSAJES DE ERROR" A LA PAGINA 6.

INSTRUCCIONES DE USO

Colocar la placa en una superficie estable, horizontal, de manera que los orificios de ventilación no tienen ningún tipo de obstrucción siguiente. La distancia entre las salidas de aire y las paredes debe ser superior a 10 cm.

1) Ignición

1. Conecte el enchufe a una toma de corriente. Una vez conectado, oír un pitido y se mostrará la palabra "OFF" en la pantalla.
2. Pulse el botón ON / OFF, la pantalla mostrará "ON" y la unidad pasará de modo de espera para que la cocción.
3. La unidad detecta si usted está usando un accesorio correcto. Si es así, después de que la pantalla se muestra la palabra "ON", pulse el botón "Menú" para seleccionar el modo de cocinar.
4. De lo contrario, no es posible seleccionar el modo de cocción después de presionar el botón "Menú". Usted escuchará un sonido repetitivo y la pantalla mostrará el mensaje de advertencia E0. La unidad volverá al modo de espera después de unos 40 segundos.

2) Ajuste el nivel de potencia

1. Pulse el botón "Menú" y la "P" se encenderán.
2. Después de encendido, el nivel de potencia se ajusta automáticamente a 1600W.
3. Utilice el botón de control para seleccionar el nivel de potencia deseado, en un rango que va de 200 a 1800W (10 ajustes diferentes).

3) Ajuste la temperatura

1. Pulse el botón "Menú" dos veces, y la temperatura de calibre "C" se iluminará.
2. Después de encendido, la temperatura se ajustará automáticamente a 240°C.
3. Utilice el botón de control para seleccionar la temperatura deseada en un rango que oscila entre 60° y 240°C (10 ajustes diferentes).

4) Ajuste el temporizador - cuando el nivel de potencia está ajustado

1. Pulse el botón "Menú" por tercera vez, el indicador de nivel de potencia se encenderá y la pantalla mostrará "0:00".
2. Utilice el botón de control para ajustar el temporizador, en un rango que va de 0:01 a 3:00. Cada vez que se pulsa el botón, el temporizador se incrementará su valor en 1 minuto.
3. Después de ajustar el temporizador, espere hasta que la pantalla muestre el ajuste de nivel de potencia de 1600W. A continuación, utilice el botón de control para ajustar el nivel de potencia deseado.

5) Apagamiento

1. Una vez que haya terminado de cocinar, apague la placa de inducción pulsando el botón "On / Off", la pantalla mostrará "OFF". El ventilador interno no se detendrá para enfriar la unidad.
2. Cuando se detenga el ventilador, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe completamente antes de guardarla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar o dar servicio a la unidad, desconecte de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe!

Mantenga la unidad alejada de los niños cuando se haya enfriado completamente.

Limpie la placa y el panel de control de la unidad con un paño suave, mientras que usted puede utilizar un detergente suave si la placa tiene algunas incrustaciones.

No utilice estropajos abrasivos o polvos de descalcificación.

No sumerja la unidad ni el cable de alimentación directamente en el agua!

Se aconseja para limpiar la placa cada vez que se utiliza a fin de no acumular polvo o depósitos. Puede utilizar un paño o un hisopo de algodón con un poco de detergente suave para eliminar el polvo y la acumulación de grasa o aceite residual de las aberturas en los lados de la unidad.

No deje ningún residuo de detergente sobre la superficie de la placa, de lo contrario, a altas temperaturas, puede producir quemaduras.

MENSAJES DE ERROR

Se il display mostra un messaggio di errore, consultare la tabella sottostante.

Codice	Possibile causa	Soluzione
E0	Está utilizando un accesorio no conforme. La olla / cacerola que está utilizando tiene un espesor de la base de menos de 12 cm.	Utilice un accesorio compatible.
E1	Conexión incorrecta de la unidad / Circuito dañado.	Póngase en contacto con un centro de servicio calificado.
E2	Problema con el sensor de temperatura	Póngase en contacto con un centro de servicio calificado.
E3	El voltaje es demasiado alto.	Revise el sistema y / o la toma de corriente.
E4	El voltaje es demasiado bajo.	Revise el sistema y / o la toma de corriente.
E5	Protección contra sobrecalentamiento activada - la temperatura de la placa es demasiado alto.	Espere unos minutos hasta que la placa se enfría, compruebe el pan / pot.
E6	El ventilador no funciona correctamente, los orificios de ventilación están bloqueados	Cuando la unidad se haya enfriado completamente, limpie las rejillas de ventilación. Encienda la unidad. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio calificado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Placa en vitrocerámica

Los altos niveles de temperatura en poco tiempo, ahorro de energía

Baja pérdida de calor

Se adapta con ollas / sartenes con un diámetro entre 12-30cm

Pantalla extra-grande LED

10 configuraciones diferentes de temperatura (60 ° -240 ° C)

10 ajustes de potencia diferentes (200-1800W)

Contador de tiempo ajustable (1-180 minutos)

Control táctil

Dispositivo de seguridad anti-vuelco

Protección anti-recalentamiento y anti-surge

Indicador de encendido

Parametro electricos: 220-240V 50Hz

Potencia nominal: 1800W

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importado de WESTIM S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137, Roma, Italia
Teléfono: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Producido en Cina
Made in China

